

GROSS BIG BAG

Stazione di pesatura-insacco a peso lordo
Gross weight weighing - bagging station
Bruttogewicht Wäge- und Absackstation
Poste de pesage-ensachage poids brut
Estación pesadora-ensacadora a peso bruto



In tale impianto la pesatura avviene precedentemente alla fase d'insacco e il batch (es. 1000 kg) viene scaricato dalla pesatrice dentro al sacco in un'unica volta.

The net weight system provide to pre-weight the batch (i.e. 1000 Kg) and then discharge it into the bag in one shot.

Bei dieser Anlage erfolgt das Wiegen vor dem Absacken und der Batch (z.B. 1000 kg) wird von der Wägemaschine in einem einzelnen Durchgang in den Sack abgestoßen.

Sur cette installation, le pesage est effectué avant la phase d'ensachage, et le lot (par ex. 1000 kg) est déchargé de la peseuse dans le sac en une seule fois.

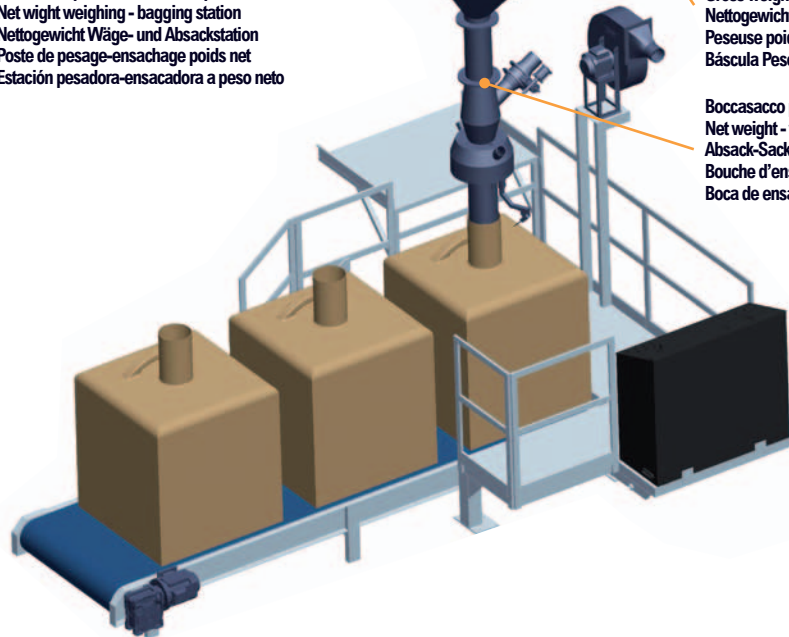
En este equipo, el pesaje tiene lugar antes de la fase de ensacado y el lote (por ejemplo, 1000 kg) es descargado por la báscula dentro del saco de una sola vez.

Pesatrice Peso Netto
Gross weight - weighing
Nettogewicht-Wägemaschine
Peseuse poids net
Báscula Peso Neto

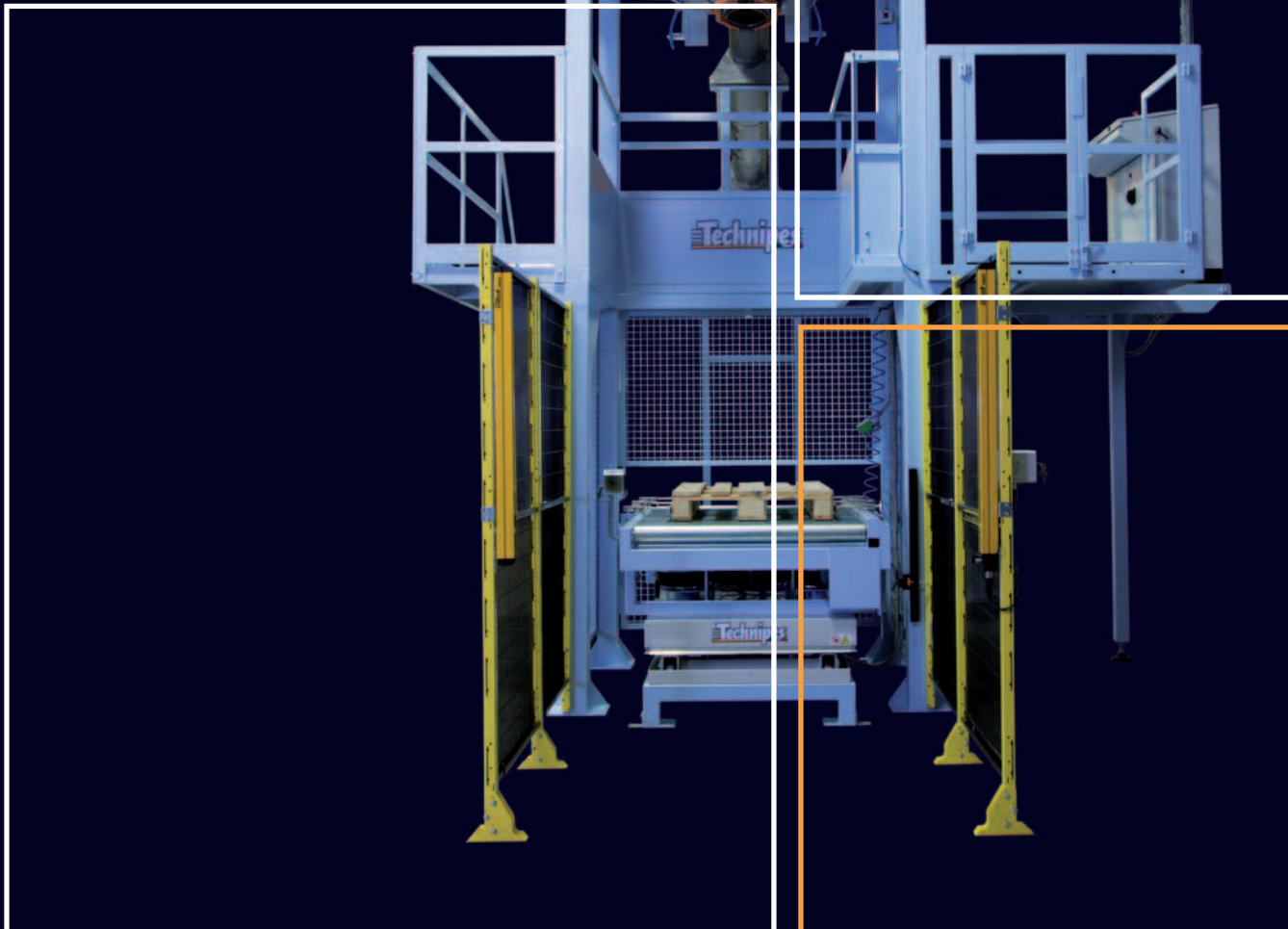
Boccasacco per Insacco
Net weight - weighing
Absack-Sackhalter
Bouche d'ensachage pour ensachage
Boca de ensacado

NET BIG BAG

Stazione di pesatura-insacco a peso netto
Net wight weighing - bagging station
Nettogewicht Wäge- und Absackstation
Poste de pesage-ensachage poids net
Estación pesadora-ensacadora a peso neto



BIG BAG



Technipes
LEADER IN BAGGING EQUIPMENTS

TUV
SUD
Azienda Certificata
UNI EN ISO 9001:2000

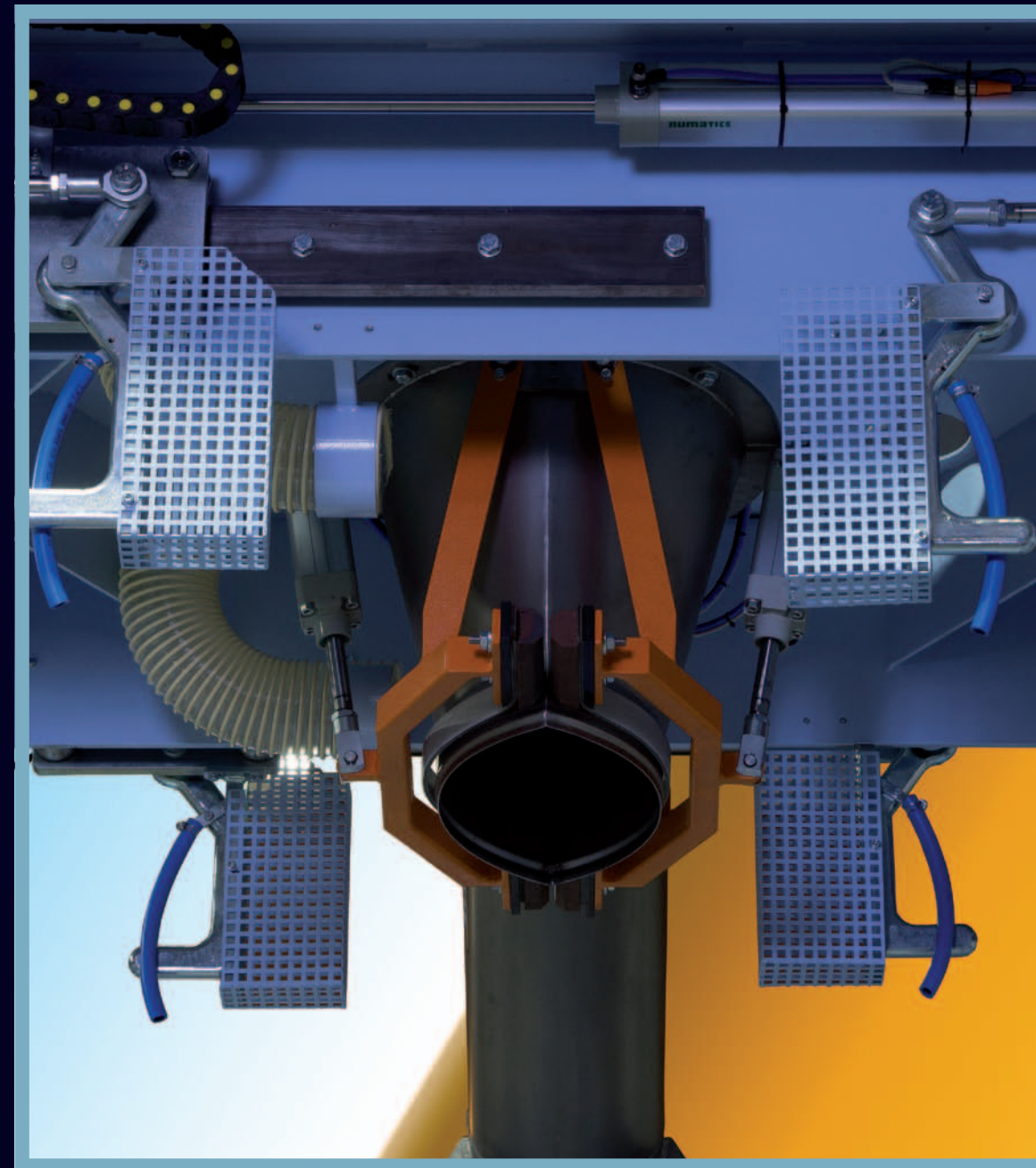
TECHNIPES s.r.l.

Via del Gelso, 12 - 47822 - Santarcangelo di Romagna - RN - ITALY
Tel. +39 0541 624 970 Fax +39 0541 625 902
technipes@technipes.com

technipes.com



Technipes
LEADER IN BAGGING EQUIPMENTS



BIG BAG
FIBC WEIGHING-BAGGING SYSTEM

BIG BAG
FIBC WEIGHING-BAGGING SYSTEM
Technipes



The packer is suitable to fill any kind of powdery or granular product into bags up to 1500 Kg (standard version). According to the product to fill the packer features one of the following dosing system: screw, belt conveyor or gravity feeder. The weighing device is located on top of the packer and it is composed by 4 electronic load cells, supporting the filling frame and connected to the electronic weight controller graphic display. Several options are available for automatic evacuation of the filled bags on a roller or belt conveyor. This packer can reach a maximum of 22-25 bags/hour (depending by the characteristics of the product). For higher capacity, up to 60-70 bags/hour, the solution is the net weight version (only for good flowing product).



Linea di pesatura-insacco per Big-bag a 2 oppure a 4 bretelle. La macchina è idonea a confezionare tutti i prodotti in polvere o granulari per sacchi fino ad un massimo di kg. 1500 (versione standard). In base al prodotto da insaccare può essere abbinata ad uno o più dei seguenti dosatori : coclea, nastro o gravità. Il sistema di pesatura è nella parte superiore della macchina ed è costituito da n. 4 celle di carico elettroniche che sono interfacciate ad una centralina elettronica di pesatura con display LCD. La macchina può essere dotata di una serie di optional per l'evacuazione automatica del sacco pieno su rulliera oppure su nastro trasportatore con eventuale pallet. Questa linea per Big-Bag può raggiungere una capacità massima di 22-25 sacchi/ora (dipendente dalle caratteristiche del prodotto da confezionare). Esiste anche una versione a peso netto (idonea solo per alcuni prodotti) avente una produzione fino a 60-70 sacchi/ora.



Die Wäge- und Absacklinie für Big Bags mit 2 oder 4 Hebeschlaufen. Die Maschine eignet sich für das Absacken aller pulverförmigen oder körnigen Produkte für Säcke bis zu einem Maximum von 1500 kg (Standardausführung). Je nach abzufüllendem Produkt kann sie mit einer oder mehreren der folgenden Dosiervorrichtungen ausgestattet werden: Schnecken-, Band- oder Schwerkraft. Das Wägesystem befindet sich im oberen Bereich der Maschine und besteht aus 4 elektronischen Wägezellen, die an eine elektronische Wägesteuerung mit LCD-Display angeschlossen sind. Die Maschine kann mit einer Reihe von Optionen für den automatische Abtransport des vollen Sacks auf einem Rollengang oder auf Förderband mit eventueller Palette ausgestattet werden. Diese Linie für Big Bags erreicht eine maximale Kapazität von 22-25 Säcken/Stunde (abhängig von den Eigenschaften des abzusackenden Produkts). Es steht auch eine nettogewicht-basierte Ausführung zur Verfügung (nur für bestimmte Produkte geeignet), die eine Produktionsleistung von 60-70 Säcken/Stunde bietet.



Ligne de pesage-ensachage pour Big-bag à 2 ou 4 bretelles. La machine convient à l'emballage de tous les produits en poudre ou en granulés pour des sacs d'un poids maximum de 1500 kg (version standard). En fonction du produit à ensacher, elle peut être associée à l'un ou plusieurs des doseurs suivants : vis d'Archimède, bande ou gravité. Le système de pesage se trouve dans la partie supérieure de la machine et est composé de 4 cellules de chargement électroniques munies d'une interface reliée à une centrale électronique de pesage avec affichage LCD. La machine peut être équipée d'une série d'options pour l'évacuation automatique du sac plein sur un train de rouleaux ou sur un convoyeur à bande avec des éventuelles palettes. Cette ligne pour Big-Bag peut atteindre une capacité maximale de 22-25 sacs/heure (en fonction des caractéristiques du produit à emballer). Il existe également une version pour poids net (qui convient uniquement à certains produits) ayant une production allant jusqu'à 60-70 sacs/heure.



Línea de pesaje y ensacado para sacos Big-bag de 2 o 4 asas. La máquina es apta para empaquetar todo tipo de productos en polvo o granulados en sacos hasta un máximo de 1500 kg (versión estándar). Según el producto a ensacar, se pueden utilizar conjuntamente uno, o más de uno, de los siguientes dosificadores: tornillo de Arquímedes, cinta o gravedad. El sistema de pesaje está colocado en la parte superior de la máquina y está formado por 4 celdas de carga electrónicas que comunican con la unidad de control electrónico de pesaje que incorpora una pantalla LCD. La máquina puede estar equipada con accesorios opcionales para evacuar los sacos llenos de forma automática sobre transportador de rodillos o cinta transportadora con la posibilidad de emplear palets. Esta línea para sacos Big-Bag puede alcanzar una capacidad máxima de 22-25 sacos/hora (según las características del producto a empaquetar). También existe una versión para peso neto (apta únicamente para algunos productos) con una producción de hasta 60-70 sacos/hora.

Main Features :

Dust tight fill spout, Nr. 4 hooks pneumatic actuated, supporting the bag during filling process, Operator's service platform and entrance stairs.

Optional :

Blower to inflate the bag, Inflatable fill-spout, Movable hooks to fix the empty bag only from one position, Hydraulic lifter to release automatically the bag, Vibrator to settle the product into the bag, Roller or Belt conveyor for automatic bag evacuation, Empty pallet magazine & dispenser.

Caratteristiche principali :

Bocca sacco a chiusura pneumatica per tenuta polveri, N. 4 ganci di supporto del sacco ad apertura automatica e pneumatica, Piattaforma di camminamento per operatore con scala di accesso a gradini.

Optional :

Ventilatore gonfi aglio sacco, Boccasacco gonfiabile, Ganci mobili per fissaggio sacco da un unico lato, Piattaforma idraulica per lo sgancio automatico del sacco pieno, Vibratore per la assestamento prodotto all'interno del sacco, Rulliere o nastri trasportatori di evacuazione sacco pieno, Magazzino Pallet vuoti per l'alimentazione automatica del pallet sotto al sacco.

Hauptmerkmale :

Pneumatischer, staubdichter Sackhalter, 4 automatisch und pneumatisch öffnende Sackträger-Haken, Bediener-Laufbühne mit Zugangstreppe.

Optionen :

Sacköffner-Gebläse, Blähschlauch-Sackhalter, Bewegliche Haken für einseitige Befestigung des Sacks, Hydraulische Plattform für automatisches Lösen des vollen Sacks, Rüttler zur Kompaktierung des Produkts im Inneren des Sacks, Rollengänge oder Förderbänder zum Abtransport des vollen Sacks, Magazin für leere Paletten zwecks automatischer Zuführung von Paletten unter dem Sack.

Caractéristiques principales :

Bouche d'ensachage à fermeture pneumatique pour étanchéité poudres, 4 crochets de support du sac à ouverture automatique et pneumatique, Passerelle pour opérateur avec escalier d'accès avec marches.

En option :

Ventilateur gonflage sac, Bouche d'ensachage gonflable, Crochets mobiles pour fixation sac d'un seul côté, Plateforme hydraulique pour le décrochage automatique du sac plein, Vibrateur pour le tassement du produit à l'intérieur du sac, Trains de rouleaux ou convoyeurs à bande d'évacuation sac plein, Dépôt palettes vides pour l'alimentation automatique de la palette sous le sac.

Características principales :

Boca con cierre neumático para contener el polvo, Nº 4 ganchos de sujeción para el saco con apertura automática y neumática, Plataforma de servicio para operadores con escalera de acceso con escalones.

Opcionales:

Ventilador para inflar sacos, Boca inflable, Ganchos móviles para fijar sacos de un sólo lado, Plataforma hidráulica de desenganche automático del saco lleno, Sistema de vibración para compactar el producto dentro del saco, Transportadores de rodillos o cintas transportadoras para evacuar sacos llenos, Depósito de Palets vacíos para alimentar automáticamente palets debajo de los sacos.



1 WEIGHING-SYSTEM
SISTEMA DI PESATURA
WÄGESYSTEM
SYSTÈME DE PESAGE
SISTEMA DE PESAJE

2 FILL SPOUT
BOCCASACCO
SACKHALTER
BOUCHE D'ENSACHAGE
BOCA

3 DOSING SERVICE
SISTEMA DI DOSATURA
DOSIERUNGSSYSTEM
SYSTÈME DE DOSAGE
SISTEMA DE DOSIFICACIÓN

4 OPERATOR'S SERVICE PLATFORM
PIATTAFORMA DI CAMMINAMENTO OPERATORE
BEDIENER-LAUFBÜHNE
PASSERELLE OPÉRATEUR
PLATAFORMA DE SERVICIO PARA OPERADORES

5 EVACUATION CONVEYOR (OPTIONAL)
RULLIERA DI EVACUAZIONE (OPTIONAL)
ABTRANSPORT-ROLLENGANG (OPTION)
TRAIN DE ROULEAUX D'ÉVACUATION (EN OPTION)
TRANSPORTADOR DE RODILLOS PARA EVACUAR (OPCIONAL)

6 VIBRATION SYSTEM (OPTIONAL)
SISTEMA DI VIBRAZIONE (OPTIONAL)
RÜTTELSYSTEM (OPTION)
SYSTÈME DE VIBRATION (EN OPTION)
SISTEMA DE VIBRACIÓN (OPCIONAL)

7 HYDRAULIC LIFTER (OPTIONAL)
PIATTAFORMA IDRAULICA (OPTIONAL)
HYDRAULISCHE PLATTFORM (OPTION)
PLATEFORME HYDRAULIQUE (EN OPTION)
PLATAFORMA HIDRAULICA (OPCIONAL)

8 BLOWER TO INFLATE THE BAG (OPTIONAL)
VENTILATORE GONFIAGGIO SACCO (OPTIONAL)
SACKÖFFNER-GEBLÄSE (OPTION)
VENTILATEUR GONFLAGE SAC (EN OPTION)
VENTILADOR PARA INFLAR SACOS (OPCIONAL)

BIG BAG

FIBC WEIGHING-BAGGING SYSTEM
Technipes



STANDARD FILL-SPOUT

BOCCASACCO STANDARD
STANDARD - SACKHALTER
BOUCHE D'ENSACHAGE STANDARD
BOCA ESTÁNDAR



MOVABLE HOOKS TO FIX THE EMPTY BAG FROM ONE POSITION

GANCI MOVIBILI A COMANDO PNEUMATICO
PNEUMATISCH BETÄTIGTE, BEWEGLICHE HAKEN
CROCHETS MOBILES À COMMANDE PNEUMATIQUE
GANCHOS MÓVILES DE ACCIONAMIENTO NEUMÁTICO



BELT CONVEYOR

NASTRI EVACUAZIONE
ABTRANSPORT-FÖRDERBÄNDER
BANDES ÉVACUATION
CINTAS TRANSPORTADORAS PARA EVACUAR SACOS



HYDRAULIC LIFTER

PIATTAFORMA IDRAULICA
HYDRAULISCHE PLATTFORM
PLATEFORME HYDRAULIQUE
PLATAFORMA HIDRAULICA



ROLLER CONVEYOR

RULLIERE EVACUAZIONE
ABTRANSPORT-ROLLENGÄNGE
TRAINS DE ROULEAUX ÉVACUATION
TRANSPORTADOR DE RODILLOS PARA EVACUAR SACOS



VIBRATOR TO SETTLE THE PRODUCT INSIDE THE BAG

VIBRATORE PER ASSESTAMENTO PRODOTTO
RÜTTLER FÜR KOMPAKTIERUNG DES PRODUKTS
VIBRATEUR POUR TASSEMENT PRODUIT
SISTEMA DE VIBRACIÓN PARA COMPACTAR EL PRODUCTO

OPTIONAL FEATURES



INFLATABLE FILL SPOUT

BOCCASACCO GONFIABILE
BLÄHSCHLAUCH-SACKHALTER
BOUCHE D'ENSACHAGE GONFLABLE
BOCA INFLABLE



EMPTY PALLET MAGAZINE & DISPENSER

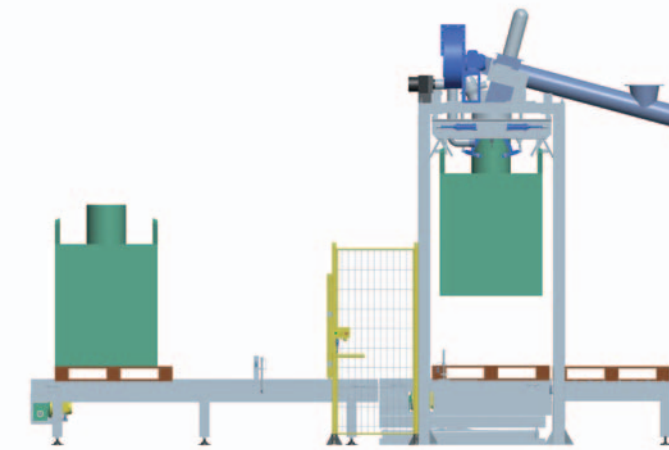
MAGAZZINO PALLET VUOTI
LEERPALETTEN-MAGAZIN
DÉPÔT PALETTE VIDES
DEPÓSITO PARA PALETS VACÍOS



BLOWER TO BLOW-UP THE BAG

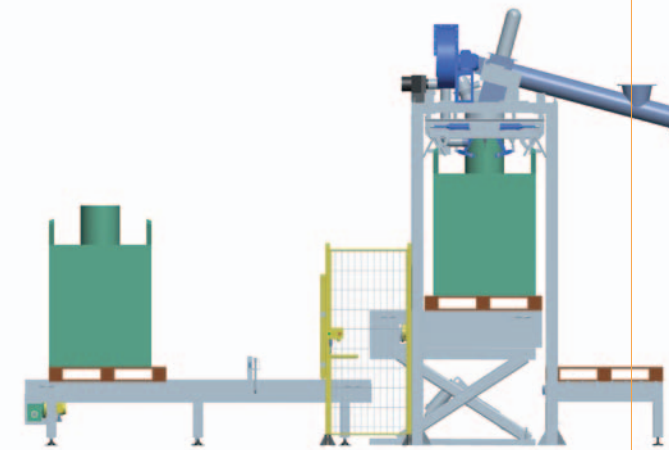
VENTILATORE GONFIAGGIO SACCO
SACK ÖFFNER-GEBLÄSE
VENTILATEUR GONFLAGE SAC
VENTILADOR PARA INFLAR SACOS

OPERATING SEQUENCE



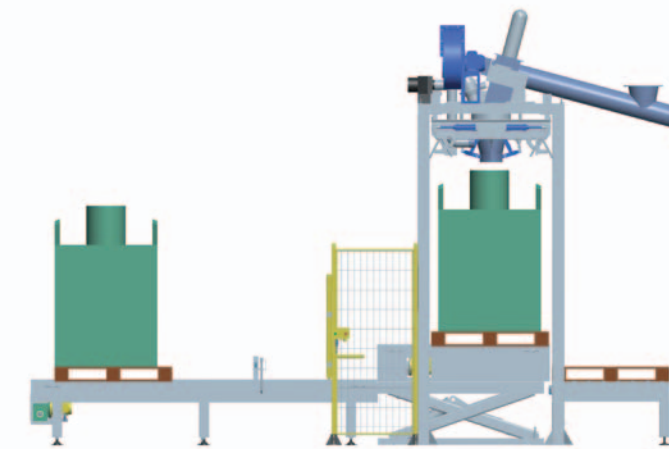
WEIGHING-FILLING

PESATURA INSACCO
ABSACK-WÄGUNG
PESAGE ENSACHAGE
PESAJE Y ENSACADO



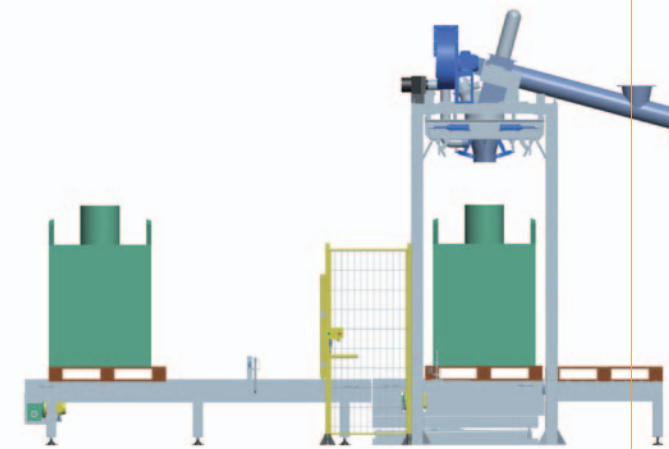
BAG RELEASE

SGANCIO SACCO
LÖSEN SACK
DÉCROCHAGE SAC
DESENGANCHE DEL SACO



BAG RISE-DOWN

DISCESA SACCO
ABSENKEN SACK
DESCENTE SAC
DESCENSO DEL SACO



BAG EVACUATION FROM FILLING STATION

EVACUAZIONE SACCO DA STAZIONE DI RIEMPIMENTO
ABTRANSPORT DES SACKS AUS DER FÜLLSTATION
ÉVACUATION DU SAC DU POSTE DE REMPLISSAGE
EVACUACIÓN DEL SACO DE LA ESTACIÓN DE LLENADO



BAG MOVES ONTO ACCUMULATION CONVEYOR

TRASFERIMENTO SACCO SU RULLIERA ACCUMULO
VERLAGERUNG DES SACKS AUF ZWISCHENLAGER-ROLLENGANG
TRANSFERT DU SAC SUR TRAIN DE ROULEAUX D'ACCUMULATION
TRANSFERENCIA DEL SACO MEDIANTE TRANSPORTADOR DE RODILLOS DE ACUMULACIÓN